

جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان-
مخبر الدراسات القانونية المتوسطية



المجلة المتوسطية للقانون والاقتصاد

ج

ردمدم رقم 0006-2478 / مجلد 11... عدد 01-2026

رت مد إ رقم 2269-2676



مجلد 11 عدد 01-2026

REVUE MEDITERRANEEENNE DE DROIT ET D'ECONOMIE

Volume 11 N°01 -2026



Université Abou Bekr BELKAID-TLEMCEEN
Laboratoire Méditerranéen D'Etudes Juridiques

Revue Méditerranéenne de Droit et d'Economie

C

ISSN N° 2478-0006/ Volume 11...N°01-2026

EISSN N° 2676-2269





الهيئة العلمية للمجلة

من داخل الجزائر
أد. تشوار خير الدين/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. حميدو زكية/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. بن بوزيان محمد/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. عزوي عبد الرحمان/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. عبد الحفيظ طاشور/ جامعة منتوري - قسنطينة
أد. بناصر يوسف/ جامعة وهران 1 أحمد بن بلة
أد. بوسهوة نور الدين/ جامعة البليدة 2
أد. الرشيد بن شويخ/ جامعة البليدة 2
أد. مصطفى كراجي/ جامعة جيلالي اليابس - سيدي بلعباس
-أد. غيتاوي عبد القادر/ جامعة أحمد د ارية - أدرار
أد. بوتلجة عبد الناصر/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. لمطاعي نور الدين/ جامعة بن يوسف بن خدة - الجزائر
أد. ثابت وسيلة/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
د. عزوز كردون/ جامعة منتوري - قسنطينة
أد. بوكبان العربي/ جامعة جيلالي اليابس - سيدي بلعباس
أد. دايم بلقاسم/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. صالح حمليل/ جامعة أحمد دراية - أدرار
أد. شعيب بغداد/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. كرزابي عبد اللطيف/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. فياللي بومدين/ جامعة جيلالي اليابس - سيدي بلعباس
أد. بن منصور عبد الله/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. عياد محمد سمير/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. شوقي نذير/ جامعة غرداية - الجزائر
أد. جوادي إلياس/ جامعة الشهيد حمة لخضر - الوادي
أد. الحاج علي بدر الدين/ المركز الجامعي لمغنية
أد. ميمونة سعاد/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أد. ميساوي حنان/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أ. زعدي محمد جلول/ جامعة البویر
أ. بسبع عبد القادر/ جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف
أ. فرحي محمد/ جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان
أ. بن قايد علي محمد لمين/ جامعة أمحمد بوقرة - بومرداس

أ. بن رحو سيهام/ جامعة أبو بكر بلقايد -تلمسان
أ. بن طيب هدايات خديجة/ جامعة أبو بكر بلقايد -تلمسان
أ. عبدلي سفيان/ جامعة محمد خيضر -بسكرة
أ. بلهادف رحمة/ جامعة ابن باديس -مستغانم
أ. بوكلي حسن شكيب/ جامعة الدكتور موالى الطاهر -سعيدة
أ. محلوس زكية/ جامعة الشهيد حمة لخضر -الوادي
أ. بن عومر محمد الصالح/ جامعة أحمد دراية -أدرار
أ. بوزيدي خالد/ المركز الجامعي لمغنية
أ. بوزيدي إلياس/ المركز الجامعي لمغنية
أ. حيمي سيدي محمد/ جامعة أبو بكر بلقايد -تلمسان
أ. طالب محمد كريم/ المركز الجامعي لمغنية
أ. عبد الحليم موساوي/ جامعة بشار
أ. عبد اللاوي خديجة/ جامعة عين تموشنت
أد. علال أمال/ جامعة أبو بكر بلقايد -تلمسان
أ. علي فتاك/ جامعة ابن خلدون -تيارت
أ. قدودو جميلة/ جامعة عين تموشنت
أ. ماينو جباللي/ جامعة بشار
أ. منادي مليكة بريكة/ جامعة الدكتور موالى الطاهر -سعيدة
أ. بوصيدة فيصل/ جامعة سكيكدة

من خارج الجزائر
أد. الحسين بلحساني/ جامعة محمد 1 بوجدة -المغرب
أد. مصطفى العربي/ جامعة المرقب بليبيا
أد. ناصر يو سف/ الجامعة الإسلامية العالمية -ماليزيا
أد. عماد حمدي إبراهيم/ جامعة سوهاج بمصر -جامعة الوصل بدبي
أد. عمر مصبح/ جامعة السلطان قابوس بسلطنة عمان
أد. سملالي يحضيه/ جامعة الملك فيصل بالسعودية
أد. جمال محمد/ جامعة الأنبار -العراق
أد. شريف بعلوشة/ النيابة العامة لدولة فلسطين
أد. ستار الجابري/ جامعة بغداد
أد. القوصي همam/ جامعة حلب بسوريا
د. مرتضى عبد هلا خيري/ جامعة الشرقية بسلطنة عمان
أد. أشرف سمحان/ جامعة الجوف
أد. العساف ناصر خليل جلال/ جامعة البحرين
أد. عبد هلا ط اربزون/ جامعة إسطنبول بتركي

أ.د. فرحان المساعيد/ جامعة آل البيت -الأردن
أ.د. جواد الربيع/ جامعة ابن زهر بأكادير-المغرب
أ.د. عبد الصمد عبو/ جامعة محمد الأول بوجدة -المغرب
أ.د. محمد الداه عبد القادر/ جامعة نواكشوط العصرية بموريتانيا
أ.د. سيالك ديارا/ جامعة الفرقان الإسلامية بكويت ديفوار
أ.د. وجدان فريق / جامعة بغداد، مركز إحياء التراث العلمي العربي بالعراق
أ.د. شاكر مزوغي/ جامعة قطر
أ.د. قطران أحمد صالح محمد/ جامعة الملك خالد بالسعودية
أ.د. سونيا ملاك / جامعة المنار تونس
أ.د. العربي هشام يسري محمد/ جامعة نج ارن
أ.د. الصافي هشام عبد السيد/ جامعة حلوان بمصر
أ.د. الزين أحمد محمد أحمد/ جامعة ظفار -عمان
أ.د. جبريل وائل محمد/ جامعة درنة
أ.د. خطاب إكرامي/ جامعة شقراء بالمملكة العربية السعودية
أ.د. حسن الدياب/ جامعة تونس
أ.د. حميش عبد الحق/ جامعة حمد بن خليفة -قطر
د. علي الصديقي/ خبير قانوني، وعضو لجنة الخبراء القانونيين بمنظمة العمل العربية
أ.د. مصعب عوض الكريم علي ادريس/ مستشار قانوني
أ.د. سويلم جودة سعيد/ جامعة القاهرة (فرع الخرطوم)
أ.د. وهبة عبد الرزاق/ جامعة جدة العالمية بالسعودية
أ.د. يدك محمد طلعت/ وزارة العدل - مصر
OUKIL Amar / Sultan Qaboos University, Muscat/ Oman
Shahla Nuruzade / Baku Slavic University/ Azerbaijan
Ashraf Salih / Faculty of Arts and Humanities –University of Ibn Rushd/ Netherlands
Delebecque Philippe / Université Paris I, Panthéon/ Sorbonne
Korkusuz Mehmet Refik / Law Faculty, Istanbul Medeniyet University/ Turkey
Viktorovich Ragulin Andrey / the Bashkir Economical And Legal Technical School Moscow/ Russia

افتتاحية العدد

المجلة المتوسطة للقانون الاقتصاد تتولى نشر بشكل خاص المقالات التي تتميز من الناحية العلمية بتقديم مساهمة نوعية وأصلية، وأن الموافقة على نشرها لا تتم إلا بعض القبول الصريح للمراجعين ذوي الكفاءة العالية في مجال تخصصهم العلمي. مما يدفع دوما الطاقم الساهر عليها الأخذ بعين الاعتبار جميع الملاحظات الصادرة عن أعضاء هيئة التحرير، شكلا وموضوعا من حيث وحدانية البحث ومدى مساهمة صاحبه في تطويره مع الالتزام بالمعايير الأخلاقية.

في هذا العدد، نجد ثلاث مقالات من التعبير حول القانون المدني، منها الحماية المؤسسية للملكية الأدبية والفنية في التشريع الجزائري، ويبرز البحث في أن الحاجة أضحت ملحة لحماية الملكية الفكرية في جميع النظم القانونية، وسار المشرع الجزائري على منهجها نظرا لأهميتها. في حين أن مقالاً آخر، في المجال ذاته، تعرض صاحبه إلى مكانة الشهادة في العقد التوثيقي تشريعا وقضاء، علما أن انتقال الملكية العقارية والحقوق العينية العقارية عن طريق الارث يتطلب الحصول على شهادة من نوع خاص وهي الشهادة التوثيقية، ما هي الشروط التشريعية للحصول عليها، وما هي السلطة التي يتميز بها القاضي عندما يكون النزاع قائم حول تثبته أو الحكم بإبطاله. ووضح مقال آخر أهمية حرية الممارسة التي يتمتع بها المفاوض الذاتي أمام ضرورات التنظيم القانوني.

أما في جانب القانون التجاري، ورد في هذا العدد مقالان، الأول خصص لدراسة توظيف الذكاء الاصطناعي في التحكيم التجاري الدولي، من حيث الفعالية الإجرائية والقيود التي تفرضها التحديات القانونية. بينما المقال الثاني جاء لتحديد مسألة تراكم عقد العمل والتفويض الاجتماعي في نطاق شركة الأسهم البسيطة. وأن التساؤل يكمن في معرفة: هل من الممكن التقريب بين ما يتعلق بالشركة، والمكانة التي تميز المسير، وبين ما يتعلق بالشركة، وعقد العمل الذي يحدد الأجير؟

وأما في المجال الجزائري، تم التعرض من خلاله، إلى تقنية الناتو والإثبات الجزائري، حيث تم التركيز في هذا العمل البحثي عن تحدي توطين تكنولوجيا المستقبل في منظومة العدالة الجزائرية.

وأما من وجهة أخرى، ورد في هذا العدد مقال ذو أهمية بالغة في الأسس التي بنيت عليها أحكام التأمين من حيث دورها في حماية الممتلكات العقارية والمنقولة للجماعات المحلية، مع الاعتماد على دراسة حالة. مقال آخر مهم من منظور اقتصادي، يبين فيه الكاتب مدى مساهمة الوكالة الجزائرية لترقية الاستثمار في توفير العقار الاقتصادي.

واختتم العدد بدراسة في مجال قانون الأسرة في موضوع تجدر أهميته في الحفاظ على الكيان الأسرة، وهو اشتراط عدم التعدد في عقد الزواج وموقف كل من الشريعة الإسلامية والقانون منه.

وفي الأخير، نود أن نشكر أعضاء هيئة التحرير وكذا الطاقم الساهر على المجلة على جهودهم الكبيرة لتعزيز البحوث العلمية.

رئيس هيئة التحرير

أ.مميز/ تشوار جيلالي

Preface

The Mediterranean Review of Law and Economics publishes articles of rigorous scholarships, offering original and high-quality contributions. Their publication is subject to the express approval of recognized experts in their respective fields. The editorial team is therefore required to carefully examine all opinions of the editorial board, both in substance and form, with a focus on the novelty of the research, the author's contribution to its development, and respect for ethical standards.

This issue presents three articles of civil law, including one devoted to the institutional protection of literary and artistic property in Algerian law. This research highlights the urgency of protecting intellectual property, a principle adopted by the Algerian legislator because of its importance. Another article, also on civil law, analyzes the role of the notarial certificate, both at the legislative and jurisprudential level. The transfer of real estate and property rights by inheritance requires a specific certificate: the notarial certificate. This article explores the legal conditions for obtaining this certificate and the powers of the judge in case of dispute regarding its validation or cancellation. Another article emphasized the importance of freedom of exercise for self-employed workers in light of legal regulatory requirements.

In the area of commercial law, this issue comprises two articles. The first examines the use of artificial intelligence in international commercial arbitration, focusing on procedural efficiency and the limitations imposed by legal disputes. The second article addresses the issue of combining employment contracts and social obligations within a simple joint-stock company. The central question is whether it is possible to reconcile the company's status and the manager's role with the company's status and the employment contract that defines the employee.

In criminal law, this issue addresses NATO technologies and evidence in criminal matters, with a particular focus on the integration of future technologies into the Algerian judicial system.

Furthermore, this issue features an interesting article on the foundations of insurance regulations and their role in protecting the real estate and movable property of local authorities, supported by a case study. Another important article from an economic perspective demonstrates the significant contribution of the Algerian Investment Promotion Agency to access to affordable land. This issue concludes with a study in family law on a topic of great importance for the preservation of the family unit: the requirement not to have multiple wives in a marriage contract and the positions of Islamic and common law on this matter.

This issue concludes with a study in family law on a topic of great importance for the preservation of the family unit: the requirement not to have multiple wives in a marriage contract and the positions of Islamic and common law on this matter.

Finally, we would like to thank the members of the editorial board and the staff who oversee the RMDE for their considerable efforts in promoting scientific research.

Editor-in-Chief
Professor Emeritus Djilali Tchouar

Préface

La Revue méditerranéenne de droit et d'économie publie des articles d'une grande rigueur scientifique, apportant une contribution originale et de haute qualité. Leur publication est subordonnée à l'approbation expresse d'experts reconnus dans leurs domaines respectifs. L'équipe éditoriale est donc tenue d'examiner attentivement tous les avis du comité de rédaction, tant sur le fond que sur la forme, en privilégiant la nouveauté de la recherche, la contribution de l'auteur à son développement et le respect des normes éthiques.

Ce numéro présente trois articles de droit civil, dont un consacré à la protection institutionnelle de la propriété littéraire et artistique en droit algérien. Cette recherche souligne l'urgence de protéger la propriété intellectuelle, un principe adopté par le législateur algérien en raison de son importance. Un autre article, également de droit civil, analyse le rôle du certificat notarial, tant sur le plan législatif que jurisprudentiel. Le transfert de propriété immobilière et de droits patrimoniaux par succession requiert un certificat spécifique : le certificat notarial. Cet article explore les conditions légales d'obtention de ce certificat et les pouvoirs du juge en cas de litige relatif à sa validation ou à son annulation. Un autre article soulignait l'importance de la liberté d'exercice dont jouissent les travailleurs indépendants au regard des exigences de la réglementation légale.

En matière du droit commercial, il comprend deux articles. Le premier examine le recours à l'intelligence artificielle dans l'arbitrage commercial international, en se concentrant sur l'efficacité procédurale et les limites imposées par les contestations juridiques. Le second article traite de la question de la cumulation des contrats de travail et des obligations sociales au sein d'une société par actions simple. La question centrale est de savoir s'il est possible de concilier le statut de la société et le rôle du gérant avec le statut de la société et le contrat de travail qui définit le salarié.

En droit pénal, ce numéro aborde les technologies de l'OTAN et les preuves en matière pénale, en s'intéressant particulièrement à l'intégration des technologies futures dans le système judiciaire algérien.

Par ailleurs, ce numéro présente un article intéressant sur les fondements de la réglementation des assurances et leur rôle dans la protection des biens immobiliers et mobiliers des collectivités locales, étayé par une étude de cas. Un autre article important d'un point de vue économique, dans lequel l'auteur démontre l'ampleur de la contribution de l'Agence algérienne de promotion des investissements à l'accès au foncier économique. Ce numéro s'est conclu par une étude en droit de la famille sur un sujet d'une grande importance pour la préservation de la cellule familiale, à savoir l'exigence de ne pas avoir de plusieurs épouses dans un contrat de mariage et la position du droit islamique et du droit commun sur cette question.

Ce numéro s'est conclu par une étude en droit de la famille sur un sujet d'une grande importance pour la préservation de la cellule familiale, à savoir l'exigence de ne pas avoir de plusieurs épouses dans un contrat de mariage et la position du droit islamique et du droit commun sur cette question.

Enfin, nous tenons à remercier les membres du comité de rédaction et le personnel qui supervisent la RMDE pour leurs efforts considérables en faveur de la promotion de la recherche scientifique.

Rédacteur en chef
Pr. Emérite TCHOUAR Djilali

الفهرس

الصفحة	عنوان المقال / المؤلف
11-1	مكانة الشهادة في العقد التوثيقي على ضوء التشريع والاجتهاد القضائي الجزائري <i>The status of testimony in the notarized contract in light of Algerian legislation and judicial precedent</i> د. بن عزوز ربيعة - جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان (الجزائر)
28-12	مدى مساهمة الوكالة الجزائرية لترقية الاستثمار في توفير العقار الاقتصادي <i>Extent of the Algerian Agency for the Promotion of Investment in the Provision of Economic Property</i> الهام بخوش - جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي (الجزائر)
47-29	دور التأمين في حماية الممتلكات العقارية والمنقولة للجماعات المحلية - حالة تأمين إحدى بلديات ولاية عين الدفلى <i>The role of insurance in protecting the real estate and movable property of local authorities: A case study of an insurance policy in a municipality of Ain Defla Wilaya</i> د. ناصي محمد أمين - جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)
80-48	توظيف الذكاء الاصطناعي في التحكيم التجاري الدولي: بين الفعالية الإجرائية والقيود التي تفرضها التحديات القانونية <i>The Use of Artificial Intelligence in International Commercial Arbitration: Between Procedural Efficiency and the Limitations Imposed by Legal Challenges</i> ليندة قردوح - جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل، (الجزائر)
101-81	تقنية النانو والإثبات الجنائي: تحدي توطين تكنولوجيا المستقبل في منظومة العدالة الجزائرية <i>Nanotechnology and Forensic Evidence: The Challenge of Localizing Future Technology within the Algerian Criminal Justice System</i> بساس محمد - جامعة عين تموشنت (الجزائر) حيمر آسية - جامعة الجزائر 1 (الجزائر)

137-102	المقاول الذاتي: بين حرية الممارسة وضرورات التنظيم القانوني <i>The Self-Employed contractor: Between Freedom of Practice and the Necessities of Legal Regulation</i> د/غنية سطوطح - جامعة مرسلبي عبد الله تيبازة (الجزائر)
169-138	اشتراط عدم التعدد في عقد الزواج -دراسة مقارنة بين الشريعة والقانون- <i>The requirement of non -poligamy in the marriage contract- A comparative study between Sharia and law</i> ط.د بن ناجي خالد- جامعة أبو بكر بلقايد/ تلمسان، الجزائر أ.د. علال آمال - جامعة أبو بكر بلقايد/ تلمسان، الجزائر